



PRESS RELEASE

ENGLISH | CATALÀ | ESPAÑOL | FRANÇAIS | العربية | TÜRKÇE | DEUTSCH | ITALIANO | PORTUGUÊS | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | MALAY | NEDERLANDS

FOR IMMEDIATE RELEASE

Global Sumud Flotilla Demands Release of 10 Libya Land Convoy Detainees Following Reported Detention Extension in Benghazi

June 11, 2026 **BENGHAZI, LIBYA** – The Global Sumud Flotilla (GSF) raises urgent diplomatic and legal concern following information that the detention of 10 humanitarian volunteers from the Global Sumud Land Convoy has been extended for an additional 30 days in Benghazi. The volunteers are currently being held by the Eastern Internal Security Agency (ISA), a powerful security body operating under the de facto authority of the Libyan Arab Armed Forces (LAAF) in eastern Libya.

According to information communicated through diplomatic channels, this reported extension raises serious concerns about the handling of the pre-trial process and the lack of basic procedural safeguards. GSF has not yet received official written confirmation of the extension order and is urgently seeking legal documentation. The decision was reportedly made without proper notification to families or legal representatives, and follows a prior appearance before the public prosecutor conducted without the knowledge of the volunteers' families or representatives.

This is not a minor procedural matter. It is the continued detention of unarmed civilians, including medical doctors, who were part of a humanitarian mission to break the siege on Gaza and deliver aid to the Palestinian people. The use of opaque legal procedures to prolong their detention only deepens the political responsibility of those holding them.

While diplomatic reports indicate that the volunteers are receiving basic necessities, including food and access to showers, GSF stresses that basic

physical conditions do not make a detention lawful. The lack of regular consular communication, legal clarity, and official documentation regarding the reported 30-day extension point to a serious violation of basic human rights.

Governments whose nationals are among the detainees must no longer treat this as a quiet consular file. They must act publicly, urgently, and collectively to secure the release and repatriation of these non-violent civilians — medical professionals, humanitarians, a filmmaker, and a journalist — detained after attempting to deliver aid to Gaza.

Every additional day of detention increases the political responsibility of the authorities holding them, and of the governments with the leverage to intervene.

MEDIA ACCREDITATION & CONTACT

Email: media@globalsumudflotilla.org

Signal / WhatsApp: +44 1414 620 950

Website: globalsumudflotilla.org

Submit press inquiries [here](#).

Follow our announcements on [telegram](#).

Social: @maghreb_sumud_organisation @globalsumudflotilla



COMUNICAT DE PREMSA

ENGLISH | **CATALÀ** | ESPAÑOL | FRANÇAIS | العربية | TÜRKÇE | DEUTSCH | ITALIANO | PORTUGUÊS | MALAY | NEDERLANDS

PER A PUBLICACIÓ IMMEDIATA

La Global Sumud Flotilla exigeix l'alliberament dels 10 detinguts del comboi terrestre a Líbia arran de la suposada pròrroga de la seva detenció a Bengasi

11 de juny de 2026

BENGASI, LÍBIA – BENGASI, LÍBIA – La Global Sumud Flotilla (GSF) expressa la seva profunda preocupació tant a nivell diplomàtic com legal arran dels informes que indiquen que la detenció de 10 voluntaris humanitaris del Comboi Terrestre Global Sumud a Bengasi s'ha prorrogat per 30 dies més. Actualment, els voluntaris es troben sota la custòdia de l'Agència de Seguretat Interna de l'est (ISA), un poderós organisme de seguretat que opera sota l'autoritat de facto de les Forces Armades Àrabs Líbies (LAAF) a l'est de Líbia.

Segons informació comunicada a través de canals diplomàtics, aquesta suposada pròrroga planteja greus preocupacions pel que fa a la gestió del procés previ al judici i la manca de garanties processals bàsiques. La GSF encara no ha rebut cap confirmació per escrit i de manera oficial de l'ordre d'extensió i està buscant amb urgència la documentació legal. Sembla que la decisió es va prendre sense la notificació adequada a les famílies ni als representants legals, i arriba després d'una vista preliminar davant del fiscal que es va dur a terme sense que les famílies ni els representants dels voluntaris en tinguessin coneixement.

Tot plegat no és una qüestió processal menor. Es tracta de la detenció continuada de civils desarmats, metges inclosos, que formaven part d'una missió humanitària per trencar el bloqueig de Gaza i lliurar ajuda al poble palestí. L'ús de procediments legals opacs per prolongar la seva detenció només excerba la responsabilitat política dels qui els tenen detinguts.

Tot i que els informes diplomàtics indiquen que els voluntaris estan rebent el que necessiten per subsistir, com menjar i accés a dutxes, la GSF subratlla que cobrir les necessitats físiques bàsiques no fa que una detenció sigui legal. La manca de comunicació consular regular, de claredat jurídica i de documentació oficial respecte a la suposada pròrroga de 30 dies apunta a una violació greu dels drets humans fonamentals.

Els governs dels països dels quals són nacionals els detinguts no han de continuar tractant això com un assumpte consular discret. Han d'actuar de forma pública, urgent i col·lectiva per garantir l'alliberament i la repatriació d'aquests civils no violents —professionals mèdics, treballadors humanitaris, un cineasta i una periodista— detinguts després que intentessin portar ajuda a Gaza.

Cada dia addicional de detenció incrementa la responsabilitat política de les autoritats que els retenen i dels governs amb influència per intervenir.

ACREDITACIONS I CONTACTE DE PREMSA

Email: media@globalsumudflotilla.org (Global) / prensa@gmtgaza.org

Signal / WhatsApp: +34 603 960 101 (Barcelona) / +44 1414 620 950 (Global)

Web: globalsumudflotilla.org

Acreditacions de premsa [aquí](#).

Seguiu els nostres anuncis a [telegram](#).

Xarxes socials: @maghreb_sumud_organisation @catalunya_globalsumudflotilla

@globalsumudflotilla



COMUNICADO DE PRENSA

ENGLISH | CATALÀ | **ESPAÑOL** | FRANÇAIS | العربية | TÜRKÇE | DEUTSCH | ITALIANO | PORTUGUÊS | MALAY | NEDERLANDS

PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA

La Global Sumud Flotilla exige la puesta en libertad de los 10 detenidos del convoy terrestre en Libia tras la supuesta prórroga de su detención en Bengasi

**11 de junio
de 2026**

BENGASI, LIBIA – La Global Sumud Flotilla (GSF) expresa su profunda preocupación a nivel diplomático y jurídico tras conocerse la información de que la detención de 10 voluntarios humanitarios del Convoy Terrestre Global Sumud en Bengasi se ha prorrogado por 30 días más. Los voluntarios se encuentran actualmente bajo la custodia de la Agencia de Seguridad Interna del este (ISA), un poderoso organismo de seguridad que opera bajo la autoridad de facto de las Fuerzas Armadas Árabes Libias (LAAF) en el este de Libia.

Según la información comunicada a través de los canales diplomáticos, esta supuesta prórroga suscita serias preocupaciones sobre la gestión del proceso previo al juicio y la falta de garantías procesales básicas. La GSF aún no ha recibido confirmación oficial por escrito de la orden de prórroga y está recabando urgentemente la documentación legal. Al parecer, la decisión se tomó sin la debida notificación a las familias ni a los representantes legales, y se produce tras una comparecencia previa ante el fiscal realizada sin el conocimiento de las familias ni el de los representantes de los voluntarios.

No se trata de una cuestión procesal menor. Se trata de la detención continuada de civiles desarmados, entre ellos médicos, que formaban parte de una misión humanitaria para romper el bloqueo de Gaza y entregar ayuda al pueblo palestino. El uso de procedimientos legales opacos para prolongar su detención no hace sino agravar la responsabilidad política de quienes los retienen.

Si bien los informes diplomáticos indican que los voluntarios están recibiendo lo necesario para subsistir, como comida y acceso a duchas, la GSF subraya que cubrir las condiciones físicas básicas no hace que una detención sea legal. La falta de comunicación consular regular, de claridad jurídica y de documentación oficial respecto a la supuesta prórroga de 30 días apunta a una grave violación de los derechos humanos fundamentales.

Los Gobiernos de aquellos países que tienen nacionales suyos entre los detenidos no deben seguir tratando esto como un expediente consular discreto. Deben actuar de forma pública, urgente y colectiva para garantizar la liberación y la repatriación de estos civiles no violentos —profesionales médicos, trabajadores humanitarios, un cineasta y una periodista— detenidos tras intentar llevar ayuda a Gaza.

Cada día adicional de detención aumenta la responsabilidad política de las autoridades que los retienen y de los Gobiernos con influencia para intervenir.

ACREDITACIONES Y CONTACTO DE PRENSA

Email: media@globalsumudflotilla.org (Global) / prensa@gmtgaza.org

Signal / WhatsApp: +34 603 960 101 (Barcelona) / +44 1414 620 950 (Global)

Web: globalsumudflotilla.org

Acreditaciones de prensa [aquí](#).

Seguid nuestros anuncios en [telegram](#).

@maghreb_sumud_organisation



COMMUNIQUÉ DE PRESSE

ENGLISH | CATALÀ | ESPAÑOL | **FRANÇAIS** | العربية | TÜRKÇE | DEUTSCH | ITALIANO | PORTUGUÊS | MALAY | NEDERLANDS

POUR DIFFUSION IMMÉDIATE

La Global Sumud Flotilla réclame la libération des 10 détenus du convoi terrestre libyen

GSF s'inquiète de l'annonce d'une prolongation de leur détention à Benghazi.

11 juin 2026 BENGHAZI, LIBYE – La Global Sumud Flotilla (GSF) exprime son inquiétude sur les plans diplomatique et juridique après avoir reçu l'information selon laquelle la détention de 10 volontaires humanitaires du convoi terrestre Global Sumud a été prolongée de 30 jours supplémentaires à Benghazi. Les volontaires sont actuellement détenu.es par l'Agence de sécurité intérieure de l'Est (ISA), un puissant organisme de sécurité opérant sous l'autorité de facto des Forces armées arabes libyennes (LAAF) dans l'est de la Libye.

Selon des informations communiquées par voie diplomatique, cette prolongation susciterait de graves inquiétudes quant à la conduite de la procédure préliminaire et à l'absence de garanties procédurales élémentaires. La GSF n'a pas encore reçu de confirmation officielle par écrit de cet ordre de prolongation et cherche à obtenir d'urgence les documents juridiques. La décision aurait été prise sans notification en bonne et due forme aux familles ou aux représentants légaux. Elle fait suite à une comparution préalable devant le procureur général menée à l'insu des familles ou des représentant.es des volontaires.

Il ne s'agit pas d'une simple question de procédure. Il s'agit d'une détention prolongée de civil.es non armé.es, dont des médecins, qui participaient à une mission humanitaire visant à briser le siège de Gaza et à acheminer de l'aide au peuple palestinien. Le recours à des procédures juridiques opaques pour prolonger leur détention ne fait qu'alourdir la responsabilité politique de ceux et celles qui les détiennent.

Si les rapports diplomatiques indiquent que les volontaires reçoivent des produits de première nécessité, notamment de la nourriture et l'accès à des douches, GSF souligne que le respect des conditions matérielles de base ne rend pas pour autant une détention légale. L'absence de communication consulaire régulière, de clarté juridique et de documentation officielle concernant la prolongation de 30 jours qui aurait été décidée laisse supposer une grave violation des droits humains fondamentaux.

Les gouvernements des pays d'origine des détenu.es ne doivent plus considérer cette affaire comme un simple dossier consulaire. Ils doivent agir publiquement, de toute urgence et collectivement pour obtenir la libération et le rapatriement de ces civil.es non violent.es — des professionnel.les de santé, des travailleurs et travailleuses humanitaires, un cinéaste et un journaliste — détenu.es après avoir tenté d'acheminer de l'aide à Gaza.

Chaque jour supplémentaire de détention accroît la responsabilité politique des autorités qui les retiennent, ainsi que celle des gouvernements ayant les moyens d'intervenir.

CONTACTS PRESSE & MÉDIAS

E-mail: media@globalsumudflotilla.org (global) / flotillabelgium@gmail.com (Belgique)

Signal / WhatsApp: +44 1414 620 950 (global) / +32 474 63 34 19 (Belgique)

Site web: globalsumudflotilla.org (global) / <https://linktr.ee/GMTGAZABelgium> (Belgique)

Envoyez vos **demandes de presse** [ici](#).

Suivez nos actualités sur [Telegram](#).

Réseaux sociaux : @globalsumudflotilla (global) / @belgium_globalsumud (Belgique)

globalsumudflotilla (internationaal) / @belgium_globalsumud (België)



بيان صحفي

ENGLISH | CATALÀ | ESPAÑOL | FRANÇAIS | العربية | TÜRKÇE | DEUTSCH | ITALIANO |
PORTUGUÊS | MALAY | NEDERLANDS

للنشر الفوري

"أسطول الصمود العالمي" يطالب بالإفراج عن 10 محتجزين/ات من قافلة الصمود البرية في ليبيا عقب أنباء عن تمديد احتجازهم/ن في بنغازي

11 يونيو/ حزيران
2026

بنغازي، ليبيا – يُعرب "أسطول الصمود العالمي" عن قلقه الدبلوماسي والقانوني البالغ إزاء ورود معلومات تفيد بتمديد فترة احتجاز 10 متطوعين/ات في المجال الإنساني-كانوا/ن ضمن قافلة الصمود البرية- لمدة 30 يوماً إضافية في بنغازي. ويخضع المتطوعون/ات حالياً لاحتجاز "جهاز الأمن الداخلي" في المنطقة الشرقية، وهو جهاز أمني نافذ يعمل تحت سلطة الأمر الواقع للقوات المسلحة العربية الليبية في شرق ليبيا.

ووفقاً للمعلومات الواردة عبر القنوات الدبلوماسية، يثير هذا التمديد -المُعلن عنه- مخاوف جدية بشأن سير الإجراءات السابقة للمحاكمة وغياب الضمانات الإجرائية الأساسية. ولم يتلقَ أسطول الصمود العالمي حتى الآن تأكيداً رسمياً مكتوباً بقرار التمديد، وهو يسعى بشكل عاجل للحصول على الوثائق القانونية المتعلقة بالأمر. وتشير التقارير إلى أن القرار اتُخذ دون إخطار مناسب للعائلات أو الممثلين/ات القانونيين/ات، وجاء عقب مثول سابق أمام النيابة العامة تم دون علم عائلات المتطوعين/ات أو ممثليهم/ن.

إن هذه المسألة ليست مجرد إجراء شكلي بسيط؛ بل هي استمرار لاحتجاز مدنيين/ات عزل -بينهم أطباء وطبيبات- كانوا يشاركون في مهمة إنسانية لكسر الحصار عن غزة وإيصال المساعدات إلى الشعب الفلسطيني. وإن استخدام إجراءات قانونية غامضة لإطالة أمد احتجازهم/ن لا يؤدي إلا إلى تعميق المسؤولية السياسية الملقاة على عاتق الجهة التي تحتجزهم/ن.

وفي حين تشير التقارير الدبلوماسية إلى أن المتطوعين/ات يحصلون على الاحتياجات الأساسية، بما في ذلك الغذاء ومرافق الاستحمام، يشدد أسطول الصمود العالمي على أن توفر الظروف المعيشية الأساسية لا يضيء شرعية قانونية على الاحتجاز. كما أن غياب التواصل القنصلي المنتظم، والوضوح القانوني، والوثائق الرسمية المتعلقة بتمديد الاحتجاز لمدة 30 يوماً، يشير إلى انتهاك صارخ لحقوق الإنسان الأساسية.

يتعين على الحكومات التي يحمل المحتجزون/ات جنسياتها التوقف عن التعامل مع هذه القضية كملف قنصلي هادي؛ إذ يجب عليها التحرك علناً وبشكل عاجل وجماعي لضمان الإفراج عن هؤلاء المدنيين/ات المسالمين/ات -الذين/ اللواتي يشملون مهنيين/ات طبيين/ات وعاملين/ات في المجال الإنساني وصانعي أفلام وصحفيين- وإعادتهم/ن إلى أوطانهم/ن، بعد أن احتجزوا/ن إثر محاولتهم/ن إيصال المساعدات إلى غزة. يزيد كل يوم إضافي من الاحتجاز من المسؤولية السياسية الملقاة على عاتق السلطات التي تحتجزهم/ن، وعلى عاتق الحكومات التي تملك القدرة على التدخل.

الاعتماد الإعلامي والتواصل
البريد الإلكتروني: media@globalsumudflotilla.org
سيغنال / واتساب: +44 1414 620 950
الموقع الإلكتروني: globalsumudflotilla.org

قدّم/ي طلبك الصحفي [هنا](#).
تابع إعلاناتنا على تليغرام.
وسائل التواصل: maghreb_sumud_organisation@globalsumudflotilla.org



BASIN BÜLTENİ

ENGLISH | CATALÀ | ESPAÑOL | FRANÇAIS | العربية | **TÜRKÇE** | DEUTSCH | ITALIANO | PORTUGUÊS | MALAY | NEDERLANDS

ACİL KODUYLA YAYINLANMAK ÜZERE

Küresel Sumud Filosu, Bingazi'de Gözaltı Süresinin Uzatıldığı Bildirilen 10 Libya Kara Konvoyu Tutuklusunun Serbest Bırakılmasını Talep Ediyor

11 Haziran
2026

BİNGAZİ, LİBYA – Küresel Sumud Filosu (GSF), Küresel Sumud Kara Konvoyu'na mensup 10 insani yardım gönüllüsünün gözaltı süresinin Bingazi'de 30 gün daha uzatıldığı bilgisi üzerine hem diplomatik hem de hukuki açıdan derin endişesini dile getiriyor. Gönüllüler şu anda, Doğu İç Güvenlik Ajansı (ISA) tarafından gözaltında tutulmaktadır. ISA, Libya'nın doğusunda faaliyet gösteren ve defakto olarak Libya Arap Silahlı Kuvvetleri'nin (LAAF) yetkisi altında bulunan güçlü bir güvenlik kurumudur.

Diplomatik kanallardan aktarılan bilgilere göre, bildirilen bu uzatma, duruşma öncesi ön soruşturmanın yürütülmesi ve temel usul güvencelerinin eksikliği konusunda ciddi endişeler uyandırmaktadır. GSF, süre uzatma kararına ilişkin henüz resmi yazılı teyid almamıştır ve acilen ilgili hukuki belgeleri temin etmek için çaba sarf etmektedir. Kararın, ailelere veya yasal temsilcilere uygun bir bildirimde bulunulmaksızın alındığı ve yine ailelerin veya temsilcilerin bilgisi dışında gerçekleştirilen bir önceki duruşmanın ardından geldiği bildirilmektedir.

Bu, önemsiz bir usul meselesi değildir. Bu, Gazze'deki ablukayı kırmak ve Filistin halkına yardım ulaştırmak amacıyla yürütülen insani yardım misyonunun bir parçası olan doktorlar da dahil olmak üzere silahsız sivillerin tutukluluğunun devam ettirilmesidir. Tutukluluk sürelerini uzatmak için şeffaf olmayan hukuki prosedürlerin kullanılması, onları gözaltında tutanların siyasi sorumluluğunu daha da ağırlaştırmaktadır.

Diplomatik raporlara göre, gönüllülerin gıda ve duş imkânı dahil olmak üzere temel ihtiyaçlarının karşılandığı belirtilse de, GSF, temel fiziksel koşulların gözaltını yasal

hale getirmediğini vurgulamaktadır. Düzenli konsolosluk iletişiminin, hukuki netliğin ve bildirilen 30 günlük uzatma ile ilgili resmi belgelerin eksikliği, temel insan haklarının ciddi bir şekilde ihlal edildiğine işaret etmektedir.

Tutuklular arasında kendi vatandaşları bulunan hükümetler, bu durumu artık sessiz bir konsolosluk dosyası olarak ele almamalıdır. Onlar Gazze'ye yardım ulaştırmaya çalışan sağlık çalışanları, insani yardım gönüllüleri, bir film yapımcısı ve bir gazeteciden oluşan insani yardım gönüllüleridir. Hükümetler gözaltına alınan bu şiddet kullanmayan sivillerin serbest bırakılmasını ve ülkelerine geri gönderilmesini sağlamak için kamuoyuna açık, acil ve ortak bir şekilde harekete geçmelidirler.

Gözaltında geçirilen her gün, onları gözaltında tutan yetkililerin ve müdahale etme gücüne sahip hükümetlerin siyasi sorumluluğunu artırmaktadır.

MEDYA AKREDİTASYONU VE İLETİŞİM

E-posta: media@globalsumudflotilla.org

Signal / WhatsApp: +44 1414 620 950

Web sitesi: globalsumudflotilla.org

Basın başvurularınızı buradan [iletebilirsiniz](#).

Duyurularımızı [Telegram](#) üzerinden takip edin.

Sosyal medya: @maghreb_sumud_organisation @globalsumudflotilla



PRESSEMITTEILUNG

ENGLISH | CATALÀ | ESPAÑOL | FRANÇAIS | العربية | TÜRKÇE | **DEUTSCH** | ITALIANO | PORTUGUÊS | MALAY | NEDERLANDS

ZUR SOFORTIGEN VERÖFFENTLICHUNG

Die Global Sumud Flotilla fordert die Freilassung von zehn in Libyen festgehaltenen Teilnehmer:innen des Landkonvois, nachdem Berichten zufolge ihre Haft in Benghazi verlängert wurde

11. Juni
2026

BENGHAZI, LIBYEN – Die Global Sumud Flotilla (GSF) äußert dringende diplomatische und rechtliche Bedenken, nachdem bekannt wurde, dass die Inhaftierung von 10 humanitären Freiwilligen des Global Sumud Land Convoy in Benghazi um weitere 30 Tage verlängert wurde. Die Freiwilligen werden derzeit von der Eastern Internal Security Agency (ISA) festgehalten, einer mächtigen Sicherheitsbehörde, die unter der faktischen Autorität der Libyan Arab Armed Forces (LAAF) im Osten Libyens operiert.

Nach Informationen, die über diplomatische Kanäle übermittelt wurden, gibt diese gemeldete Verlängerung Anlass zu ernsthaften Bedenken hinsichtlich der Abwicklung des Vorverfahrens und des Fehlens grundlegender Verfahrensgarantien. GSF hat bislang keine offizielle schriftliche Bestätigung des Verlängerungsbeschlusses erhalten und bemüht sich dringend um die Einholung der entsprechenden rechtlichen Unterlagen. Die Entscheidung wurde Berichten zufolge ohne ordnungsgemäße Benachrichtigung der Familien oder der Rechtsvertreter:innen getroffen und folgt auf eine vorherige Vorführung vor der Staatsanwaltschaft, die ohne Wissen der Familien oder der Vertreter:innen der Freiwilligen durchgeführt wurde.

Dies ist keine nebensächliche Verfahrensfrage. Es handelt sich um die fortgesetzte Inhaftierung unbewaffneter Zivilist:innen, darunter Ärzt:innen, die Teil einer humanitären Mission waren, um die Belagerung von Gaza zu durchbrechen und der

palästinensischen Bevölkerung Hilfe zu leisten. Der Einsatz undurchsichtiger rechtlicher Verfahren zur Verlängerung ihrer Haft verstärkt nur die politische Verantwortung derjenigen, die sie festhalten.

Während diplomatischen Berichten zufolge die Freiwilligen mit dem Nötigsten, darunter Nahrungsmittel und Zugang zu Duschen, versorgt werden, betont GSF, dass die grundlegenden materiellen Bedingungen eine Inhaftierung nicht rechtmäßig machen. Das Fehlen regelmäßiger konsularischer Kommunikation, rechtlicher Klarheit und offizieller Unterlagen bezüglich der gemeldeten Verlängerung um 30 Tage deutet auf eine schwerwiegende Verletzung grundlegender Menschenrechte hin.

Regierungen, deren Staatsangehörige zu den Inhaftierten gehören, dürfen dies nicht länger als eine stille konsularische Angelegenheit behandeln. Sie müssen öffentlich, dringend und gemeinsam handeln, um die Freilassung und Rückführung dieser gewaltfreien Zivilist:innen – medizinisches Fachpersonal, humanitäre Helfer:innen, Filmemacher:innen und Journalist:innen – zu erreichen, die festgenommen wurden, nachdem sie versucht hatten, Hilfsgüter nach Gaza zu liefern.

Jeder weitere Tag der Inhaftierung erhöht die politische Verantwortung der Behörden, die sie festhalten, sowie der Regierungen, die über den nötigen Einfluss verfügen, um einzugreifen.

PRESSEAKKREDITIERUNG & KONTAKT

E-Mail: media@globalsumudflotilla.org

Signal / WhatsApp: +44 1414 620 950

Website: globalsumudflotilla.org

Presseanfragen bitte [hier](#) einreichen.

Weitere Ankündigungen verfolgen auf [Telegram](#).

Social Media: @maghreb_sumud_organisation @globalsumudflotilla



COMUNICATO STAMPA

ENGLISH | CATALÀ | ESPAÑOL | FRANÇAIS | العربية | TÜRKÇE | DEUTSCH | **ITALIANO** |
PORTUGUÊS | MALAY | NEDERLANDS

PER PUBBLICAZIONE IMMEDIATA

La Global Sumud Flotilla esige il rilascio dei 10 membri del Convoglio Terrestre detenuti in Libia a seguito dell'annuncio della proroga della detenzione a Bengasi

**11 giugno
2026**

Bengasi, Libia – La Global Sumud Flotilla (GSF) esprime profonda preoccupazione sul piano diplomatico e legale a seguito delle informazioni secondo cui la detenzione di 10 volontari umanitari del Convoglio Terrestre Global Sumud a Bengasi sarebbe stata prorogata di ulteriori 30 giorni. I volontari sono attualmente trattenuti dall'Agencia di Sicurezza Interna dell'Est (ISA), un potente organismo di sicurezza che opera sotto l'autorità de facto delle Forze Armate Arabe Libiche (LAAF) nella Libia orientale.

Secondo le informazioni trasmesse attraverso canali diplomatici, questa presunta proroga solleva gravi interrogativi sulla gestione della procedura preliminare e sulla mancanza delle più basilari garanzie procedurali. La GSF non ha ancora ricevuto una conferma ufficiale scritta dell'ordine di proroga e sta richiedendo con urgenza la relativa documentazione legale. La decisione sarebbe stata adottata senza un'adeguata notifica alle famiglie o ai rappresentanti legali dei detenuti e fa seguito a una precedente comparizione davanti al pubblico ministero avvenuta senza che le famiglie o i loro rappresentanti ne fossero informati.

Non si tratta di una semplice questione procedurale. Si tratta della continua detenzione di civili disarmati, tra cui medici, che partecipavano a una missione umanitaria volta a rompere l'assedio di Gaza e a consegnare aiuti al popolo palestinese. L'utilizzo di procedure legali opache per prolungarne la detenzione non fa che aggravare la responsabilità politica di coloro che li stanno trattenendo.

Sebbene fonti diplomatiche indichino che i volontari ricevano beni essenziali, compresi cibo e accesso alle docce, la GSF sottolinea che condizioni materiali di base

non rendono legittima una detenzione. La mancanza di comunicazioni consolari regolari, di chiarezza giuridica e di documentazione ufficiale relativa alla presunta proroga di 30 giorni configura una grave violazione dei diritti umani fondamentali.

I governi dei Paesi di cui i detenuti sono cittadini non possono più trattare questa vicenda come una semplice pratica consolare da gestire in silenzio. Devono agire pubblicamente, con urgenza e in modo coordinato, per ottenere il rilascio e il rimpatrio di questi civili non violenti – professionisti del settore sanitario, operatori umanitari, un regista e un giornalista – arrestati dopo aver tentato di portare aiuti umanitari a Gaza.

Ogni ulteriore giorno di detenzione aumenta la responsabilità politica delle autorità che li trattengono e dei governi che dispongono degli strumenti diplomatici necessari per intervenire.

ACCREDITAMENTO STAMPA E CONTATTI

E-mail: media@globalsumudflotilla.org

it-media@gmtgaza.org - gsf.italia.stampa@proton.me

Signal / WhatsApp: +44 1414 620 950

Sito web: globalsumudflotilla.org

Invia [qui](#) le tue **richieste di informazioni per la stampa**.

Segui i nostri annunci su [Telegram](#).

Social: @maghreb_sumud_organisation @globalsumudflotilla



COMUNICADO DE IMPRENSA

ENGLISH | CATALÀ | ESPAÑOL | FRANÇAIS | العربية | TÜRKÇE | DEUTSCH | ITALIANO |
PORTUGUÊS | MALAY | NEDERLANDS

PARA DIVULGAÇÃO IMEDIATA

A Global Sumud Flotilha exige a libertação de 10 detidos na Líbia da Caravana Terrestre após informação da prorrogação da detenção em Benghazi

**11 de junho
de 2026**

BENGHAZI, LÍBIA – A Global Sumud Flotilha (GSF) expressa preocupação diplomática e jurídica urgente após informações de que a detenção de 10 voluntários humanitários da Caravana Terrestre Global Sumud foi prorrogada por mais 30 dias em Benghazi. Os voluntários estão atualmente detidos pela Agência de Segurança Interna do Leste (ISA), um poderoso órgão de segurança que opera sob a autoridade de fato das Forças Armadas Árabes Líbias (LAAF) no leste da Líbia.

De acordo com informações comunicadas por canais diplomáticos, essa prorrogação relatada levanta sérias preocupações sobre a condução do processo pré-julgamento e a falta de garantias processuais básicas. A GSF ainda não recebeu confirmação oficial por escrito da ordem de prorrogação e está buscando urgentemente a documentação legal. A decisão teria sido tomada sem notificação adequada às famílias ou representantes legais e ocorre após uma audiência prévia perante o Ministério Público, realizada sem o conhecimento das famílias ou representantes dos voluntários.

Não se trata de uma questão processual trivial. Trata-se da detenção contínua de civis desarmados, incluindo médicos, que faziam parte de uma missão humanitária para romper o cerco a Gaza e entregar ajuda ao povo palestino. O uso de procedimentos legais obscuros para prolongar sua detenção apenas aprofunda a responsabilidade política daqueles que os mantêm presos.

Embora os relatórios diplomáticos indiquem que os voluntários estão recebendo itens de primeira necessidade, incluindo alimentação e acesso a chuveiros, a GSF ressalta que condições físicas básicas não tornam uma detenção legal. A falta de comunicação consular regular, clareza jurídica e documentação oficial referente à

prorrogação de 30 dias aponta para uma grave violação dos direitos humanos fundamentais.

Os governos cujos nacionais estão entre os detidos não devem mais tratar isso como um mero processo consular. Devem agir publicamente, com urgência e coletivamente para garantir a libertação e a repatriação desses civis não violentos — profissionais da saúde, humanitários, um cineasta e um jornalista — detidos após tentarem entregar ajuda a Gaza.

Cada dia adicional de detenção aumenta a responsabilidade política das autoridades que os detêm e dos governos com poder para intervir.

CONTATO PARA A IMPRENSA

Email: media@globalsumudflotilla.org

Signal / WhatsApp: +44 1414 620 950 | +55 69 99932-5944 (Brasil)

Site: globalsumudflotilla.org

Envie **suas solicitações de imprensa aqui**.

Acompanhe nossos comunicados no [telegram](#).

Redes sociais: @maghreb_sumud_organisation @globalsumudflotilla @brasil_globalsumud



KENYATAAN MEDIA

ENGLISH | CATALÀ | ESPAÑOL | FRANÇAIS | العربية | TÜRKÇE | DEUTSCH | ITALIANO |
PORTUGUÊS | **MALAY** | NEDERLANDS

UNTUK SIARAN SEGERA

Global Sumud Flotilla Tuntut Pembebasan 10 Tahanan Konvoi Darat di Libya Susulan Laporan Lanjutan Tempoh Tahanan di Benghazi

11 Jun 2026 **BENGHAZI, LIBYA** – Global Sumud Flotilla (GSF) menyuarakan kebimbangan diplomatik dan perundangan yang mendesak susulan maklumat bahawa tempoh penahanan 10 sukarelawan kemanusiaan daripada Global Sumud Land Convoy (GSLC) telah dilanjutkan selama 30 hari lagi di Benghazi. Para sukarelawan tersebut kini ditahan oleh Internal Security Agency (ISA), sebuah badan keselamatan berpengaruh yang beroperasi di bawah kuasa de facto Angkatan Bersenjata Arab Libya (LAAF) di Libya Timur.

Menurut maklumat yang disampaikan melalui saluran diplomatik, lanjutan tempoh tahanan yang dilaporkan ini menimbulkan kebimbangan serius mengenai pengendalian proses pra-perbincangan serta ketiadaan perlindungan prosedur asas yang sewajarnya. GSF masih belum menerima pengesahan rasmi secara bertulis mengenai perintah lanjutan tersebut dan kini sedang berusaha mendapatkan dokumen perundangan yang berkaitan.

Keputusan itu dilaporkan dibuat tanpa pemberitahuan yang sewajarnya kepada keluarga atau wakil guaman para tahanan, selain ianya berlaku selepas satu prosiding di hadapan pendakwa raya yang dijalankan tanpa pengetahuan keluarga mahupun wakil mereka.

Ini bukan sekadar isu prosedur yang kecil. Ia melibatkan penahanan berterusan terhadap orang awam yang tidak bersenjata, termasuk doktor perubatan, yang menyertai misi kemanusiaan untuk memecahkan kepungan terhadap Gaza dan menyampaikan bantuan kepada rakyat Palestin. Penggunaan prosedur perundangan yang tidak telus untuk melanjutkan tempoh tahanan mereka hanya menambahkan lagi tanggungjawab politik pihak yang menahan mereka.

Walaupun laporan diplomatik menunjukkan bahawa para sukarelawan menerima keperluan asas seperti makanan dan akses kepada kemudahan mandi, GSF menegaskan bahawa keadaan fizikal yang asas tidak menjadikan sesuatu penahanan itu sah di sisi undang-undang. Ketiadaan komunikasi konsular yang berkala, ketidakjelasan dari sudut perundangan serta kegagalan mengemukakan dokumentasi rasmi berhubung lanjutan tempoh tahanan selama 30 hari itu menunjukkan berlakunya pelanggaran serius terhadap hak asasi manusia yang asas.

Kerajaan negara-negara yang rakyatnya berada dalam kalangan tahanan tidak lagi boleh menganggap isu ini sebagai urusan konsular yang boleh diselesaikan secara senyap. Mereka perlu bertindak secara terbuka, segera dan kolektif bagi memastikan pembebasan serta penghantaran pulang para sukarelawan awam yang tidak mengamalkan keganasan ini. Para sukarelawan terdiri daripada profesional perubatan, pekerja kemanusiaan, pembikin filem dan wartawan yang ditahan selepas berusaha membawa bantuan ke Gaza.

Setiap tambahan hari mereka ditahan meningkatkan tanggungjawab politik pihak berkuasa yang menahan mereka serta kerajaan-kerajaan yang mempunyai pengaruh dan keupayaan untuk campur tangan tetapi gagal bertindak.

AKREDITASI MEDIA & PERHUBUNGAN:

Emel: media@globalsumudflotilla.org

Signal / WhatsApp: +44 1414 620 950

Website: globalsumudflotilla.org

Kemukakan pertanyaan akhbar [di sini](#).

Ikuti perkembangan kami di [telegram](#).

Social: @maghreb_sumud_organisation @globalsumudflotilla



PERSBERICHT

ENGLISH | CATALÀ | ESPAÑOL | FRANÇAIS | العربية | TÜRKÇE | DEUTSCH | ITALIANO |
PORTUGUÊS | MALAY | **NEDERLANDS**

VOOR ONMIDDELIJKE PUBLICATIE

Global Sumud Flotilla eist vrijlating van 10 deelnemers aan het landkonvooi in Libië na berichten over verlenging van hun detentie in Benghazi

11-06-2026 BENGHAZI, Libië — De Global Sumud Flotilla (GSF) uit ernstige bezorgdheid over de diplomatieke en juridische implicaties van de berichten dat de detentie van 10 vrijwilligers van het Global Sumud Land Convoy met nog eens 30 dagen is verlengd in Benghazi. De vrijwilligers worden momenteel vastgehouden door de Eastern Internal Security Agency (ISA), een machtige veiligheidsdienst die opereert onder de Libyan Arab Armed Forces (LAAF), het feitelijke gezag in Oost-Libië.

Volgens informatie die is ontvangen via diplomatieke kanalen, roept deze verlenging ernstige vragen op over het verloop van de juridische rechtsgang en het niet toepassen van de basisprocedures. GSF heeft nog geen officiële schriftelijke bevestiging ontvangen van de verlenging en vraagt dringend juridische documentatie. Het besluit tot verlenging zou zijn genomen zonder de juiste kennisgeving aan de families of advocaten, en volgt op een eerdere verschijning voor de openbare aanklager die plaatsvond zonder medeweten van de families of advocaten.

Dit is geen kleine procedurele kwestie, maar wel de langdurige detentie van ongewapende burgers, waaronder artsen, die deel uitmaakten van een humanitaire missie om de blokkade van Gaza te doorbreken en hulp naar het Palestijnse volk te brengen. Het gebruik van ondoorzichtige juridische procedures om hun detentie te verlengen, vergroot alleen maar de politieke verantwoordelijkheid van degenen die hen vasthouden.

Diplomatieke berichten geven aan dat in de basisbehoeften van de vrijwilligers wordt voorzien en dat ze toegang hebben tot voedsel en douches, maar GSF wil benadrukken dat basisvoorzieningen een detentie nog niet rechtmatig maken. Het gebrek aan regelmatige consulaire communicatie, juridische duidelijkheid en

officiële documentatie met betrekking tot de gemelde verlenging met 30 dagen duidt op een ernstige schending van fundamentele mensenrechten.

Regeringen die burgers in detentie hebben, kunnen dit niet langer als een stil consulaire dossier benaderen. Ze moeten dringend openbaar en gezamenlijk optreden om te zorgen voor de vrijlating en repatriëring van deze geweldloze burgers — zorgverleners, hulpverleners, een filmmaker en een journalist — die worden vastgehouden nadat ze hadden geprobeerd om hulpgoederen naar Gaza te brengen.

Elke extra dag in detentie vergroot de politieke verantwoordelijkheid van de autoriteiten die hen vasthouden, en van de regeringen met de invloed om in te grijpen.

CONTACTGEGEVENS EN MEDIA

E-mail: media@globalsumudflotilla.org (internationaal) / flotillabelgium@gmail.com (België)

WhatsApp: +44 1414 620 950 (internationaal) / +32 474 63 34 19 (België, NL/EN)

Website: globalsumudflotilla.org (internationaal) / <https://linktr.ee/GMTGAZABelgium> (België)

Persvragen via [deze link](#) (internationaal) of flotillabelgium@gmail.com (België)

Volg onze **mededelingen** op [Telegram](#) (internationaal).

Sociale media: [@globalsumudflotilla](#) (internationaal) / [@belgium_globalsumud](#) (België)